

PRIX DES ANNONCES :
 Annonces, la ligne, fr. 0.50; — Ann.
 financ. (avis d'ass. de soc.), la ligne,
 fr. 1.00; — Nécrologie, la ligne, fr. 1.00;
 — Faits divers (fin), la ligne, fr. 1.50;
 — Faits divers (corps), la ligne, fr. 1.50;
 — Chron. locale, la ligne, fr. 2.00; — Répa-
 rations judiciaires, la ligne, fr. 2.00.

Administration et Rédaction :
 37-39, rue Fossés-Fleuris, Namur

Bureau de 11 à 1 h. et de 3 à 5 h.
 Les articles n'engagent que leurs auteurs.
 Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

L'Echo de Sambre & Meuse

PRIX DES ABONNEMENTS :
 1 mois, fr. 2.50 — 3 mois, fr. 7.50
 Les demandes d'abonnement sont
 reçues exclusivement par les bureaux et
 les facteurs des postes.
 Les réclamations concernant les
 abonnements doivent être adressées
 exclusivement aux bureaux de poste.

J.-B. COLLARD, Directeur-Propriétaire

La « Tribune Libre » est largement
 ouverte à tous.

La Paix

Pourquoi demandons-nous la paix ?
 Est-il pourtant chose plus admirable que
 la guerre ? N'a-t-elle pas procuré au génie
 humain le moyen de prendre un essor mira-
 culeux ? N'a-t-elle pas conquis les espaces
 infinis de l'azur et les abîmes des ondes ?
 N'a-t-elle pas atteint la perfection dans la
 destruction et ne voyons-nous pas envoyer la
 mort à vingt lieues à la ronde. En quatre
 ans, n'a-t-elle pas accumulé plus de ruines
 que dix siècles n'avaient pu accumuler de
 richesses.

Et là, où s'élevaient des villes luxueuses,
 des prés verdoyants, des moissons d'or, ne
 voyons-nous pas cette mer de pourpre ?
 N'est-ce pas que la guerre est belle ?
 Qu'elle est sublime ?

Et vous, femmes d'Allemagne, d'Angle-
 terre, d'Autriche, d'Amérique, de Belgique,
 de Bulgarie, de France, de Portugal, de
 Serbie, de Turquie, dont les maris, les frères
 et les fils vont à la mort ; vous, femmes du
 monde entier, dont les enfants meurent de
 faim, vous osez réclamer la paix !

N'est-ce pas, Messieurs les accapareurs,
 Messieurs les affameurs et vos avides femmes,
 que ces femmes sont folles. N'est-ce pas que
 la guerre est belle ! qu'elle est sublime !

Elle permet aux chacals et aux vautours
 de votre espèce de se repaître sur les char-
 niers humains, et combien je comprends l'ig-
 nomie dont vous couvrez ceux que vous
 appelez des traitres, des vendus, ceux qui
 crient leur douleur et demandent la paix !

Combien les gouvernements ont raison de
 leur fermer la bouche, de les emprisonner,
 de les fusiller même ; leurs cris de désespoir
 pourraient décourager les soldats. Car il est
 certain que ceux-ci brûlent du désir de con-
 tinuer les massacres, d'entendre en masse
 leurs semblables et qu'ils ne sauraient plus
 s'accoutumer à vivre ailleurs qu'au milieu
 des cadavres.

Oh vous ! pauvres femmes qui pleurez !
 Que votre voix éplorée domine le tonnerre
 du canon. Joignez-vous à nous, les traitres,
 les vendus.

Peut-être que dans tous les pays nous ver-
 rons se grouper, de plus en plus nombreux,
 ceux qui aspirent aux joies sereines de la
 paix et qu'un jour vos accents déchirants
 parviendront à amollir les cœurs de pierre
 des gouvernants.

Peut-être qu'une âme d'élite se révélera,
 aura pitié de vos souffrances et prendra l'ini-
 tiative de faire le premier pas pour tendre
 au-dessus des champs de bataille, le rameau
 d'olivier.

Déjà, en Hollande, nous voyons trois
 hommes se lever pour s'entretenir entre
 eux que la haine déchire. Puissent-ils réus-
 sir et que la postérité bénisse à jamais leur
 nom !

Puissions-nous voir, avant que doive se
 clore notre paupière, les peuples réconciliés
 reprendre le grand œuvre et dans un grand
 geste d'amour prendre pour devise celle de
 l'Homme-Dieu : *Aimons-nous les uns les autres.*

Alors nos souffrances seront oubliées, les
 petits enfants ne mourront plus de faim, les
 mères, les épouses verront la joie rentrer en
 leur cœur et les horribles visions de la
 guerre s'effaceront doucement dans une brume
 lointaine.

Puissions-nous, avant la paix éternelle, en
 une vision dernière, revoir encore les mois-
 sons d'or et les prés verdoyants. C. F.

AU HAVRE

Le flamboyant passiviste Van der Essen,
 professeur à l'Université de Louvain et chef
 du cabinet de M. de Broqueville n'a pas fait
 long feu au Havre.

A peine venait-il d'être placé à la tête de la
 commission flamande d'étude que, ainsi que
 s'exprime élégamment la « Gazette van Brussel »
 à son sujet, il a été flanqué à la porte avec
 son maître et toute sa commission.

Et pour bien donner à ce geste toute sa
 signification, M. Cooreman l'a remplacé
 comme chef de cabinet par M. Dejaire, le
 professeur de l'Université de Liège, bien
 connu pour ses idées aussi anti-flamboyantes
 qu'anti-séparatistes.

Van der Essen, comme fiche de consola-
 tion, devient directeur de la section de docu-
 mentation politique.

Les commissions de guerre sont rattachées
 au département économique de même que le
 service d'alimentation de la Belgique occupée.
 Et voilà ! Qui peut encore supposer à pré-
 sent que la chute de de Broqueville soit une
 victoire pour les Flamboyants ?

La commission d'étude flamande avait été
 créée en opposition avec la thèse du bilin-
 guisme développée par notre ex-premier dans
 son fameux discours du Trocadéro. Elle était
 chargée d'élaborer une série de dispositions
 législatives et administratives destinées à
 donner satisfaction aux griefs des Flamands,
 qui avaient accueilli sa constitution avec
 faveur, comme un présage favorable.

Elle git par terre, aujourd'hui. C'était
 encore de trop. L'anathème est plus que
 jamais jeté sur les activistes flamands, et sur
 les wallons par contre coup.

Tant mieux, dit « La Gazette van Brussel », à
 bas les masques, ainsi nous voyons clair.

L'offensive allemande à l'Ouest

Milan, 1^{er} juillet.
 L'offensive allemande est imminente sur le
 front à l'Ouest. Les Allemands dissimulent
 leurs mouvements de troupes pour surprendre
 le général Foch. Les indices font prévoir que
 l'attaque principale sera dirigée contre le
 front septentrional anglais ; toutefois, il faut

COMMUNIQUÉS OFFICIELS

« L'Echo de Sambre & Meuse » publie le communiqué officiel allemand de midi
 et le dernier communiqué français, douze heures avant les autres journaux

Communiqués des Puissances Centrales

Berlin, 3 juillet.

Théâtre de la guerre à l'Ouest.

Groupe d'armées du Kronprinz Rupprecht
 de Bavière

Engagements de reconnaissance couronnés
 de succès.

Près de Meris et de Moyenneville, au Sud
 d'Arras, des poussées plus violentes des An-
 glais se sont écoulées.

Au Nord-Ouest d'Albert, des combats lo-
 caux nous ont valu des prisonniers.

Croupe d'armées du Kronprinz Impérial

Ce matin, des engagements partiels se sont
 développés au Nord de l'Aisne.

Entre l'Aisne et la Marne, la vive activité
 de l'adversaire s'est maintenue.

Des attaques de détail près de St-Pierre-
 Aigle et à l'Ouest de Château-Thierry, ont été
 repoussées.

Nous avons abattu 4 avions d'une esca-
 drille américaine se composant de 9 unités.

A cette occasion, le lieutenant Udet a
 remporté sa 39^e, le lieutenant Loewenhardt
 ses 33^e et 34^e victoires aériennes.

Le lieutenant Friedrich et le sergent-major
 Thom ont descendu chacun leurs 20^e adver-
 saires.

Vienne, 1^{er} juillet. — Officiel de ce midi.

Sur le front de la Piave, pas d'événement par-
 ticulier à signaler.

Au Sud-Est d'Asiago, de violents combats se sont
 développés. Le col del Rosso et le mont di
 Valbella ne pouvant être tenus qu'au prix des plus
 grands sacrifices, celles de nos troupes qui les oc-
 cupaient ont été repliées dans le bois de Stenle, notre
 ancienne position principale.

Au Sud de Canova, près d'Asiago, nous avons re-
 poussé des troupes de reconnaissance ennemies.

Dans le secteur des bouches de la Piave, nos
 avions et nos hydravions ont efficacement attaqué
 des installations militaires de l'ennemi ; ils sont
 rentrés au grand complet.

Vienne, 2 juillet. — Officiel de ce midi.

L'activité de l'artillerie a été très grande sur le
 front italien ; elle est devenue extrêmement intense
 ce matin entre la Brenta et la Piave et sur le cours
 inférieur de la Piave.

Pas d'importante opération d'infanterie hier.

Constantinople, 29 juin. — Officiel.

En dehors du bombardement des camps et des
 abris de l'ennemi, pas d'opération particulière à
 signaler.

Le port d'attaque ennemi de Deschelde (mer Morte)
 a été bombardé par nos avions. Sur le reste du
 front, la situation ne s'est pas modifiée.

Constantinople, 30 juin. — Officiel.

Rien de nouveau à signaler sur les divers fronts.

Constantinople, 1^{er} juillet. — Officiel.

Sur le front en Palestine, à l'Est du chemin de fer
 de la côte, une compagnie ennemie a passé à l'ata-
 que la nuit du 29 au 30 juin ; elle a été repoussée
 après un court combat.

La canonnade est devenue plus violente des deux
 côtés de la route Jérusalem-Nablus.

Notre artillerie a combattu avec un succès visi-
 ble les batteries ennemies.

Sur les autres fronts, rien d'important à signaler.

— O —

Berlin, 1^{er} juillet. — Officiel.

L'armée du général Foch continue à donner des
 signes de nervosité.

Tout le long du front, depuis le canal de Nieuport
 jusqu'à Mulhouse, elle a cherché, le 30 juin et le
 1^{er} juillet, au moyen d'attaques de patrouilles et de
 détachements de reconnaissance, à démolir les pro-
 jets de notre haut commandement.

Sur le front d'Amiens, près d'Albert et de Castel,
 les Anglais et les Français ont cherché à améliorer
 leurs lignes par des attaques assez fortes.

Sur tous les points, ils ont été repoussés avec de
 fortes pertes à coups de grenades à main et de
 mitrailleuses ou complètement rejetés par des con-
 tre-attaques.

Des prisonniers sont restés entre nos mains.

Berlin, 1^{er} juillet. — Officiel.

Le communiqué officiel allemand du 1^{er} juillet
 dénombre les prisonniers et le butin faits sur le front
 à l'Ouest depuis le 21 mars 1918.

Non compris les prisonniers blessés, dit le commu-
 niqué, le nombre des soldats ennemis tombés entre
 nos mains s'élève au chiffre de 191.454.

S'il on y ajoute les prisonniers blessés, ce chiffre
 dépasse d'un million 200.000, car les pertes san-
 glantes des Anglais et des Français ont été énormes,
 étant donné qu'ils se sont défendus, surtout au début
 de l'offensive allemande, avec ténacité et acharne-
 ment ; d'autre part, l'avance foudroyante de nos
 troupes sur toute la ligne a eu pour résultat de faire
 tomber un grand nombre de blessés entre nos mains.

Les 2.476 canons et les 15.024 mitrailleuses que
 nous avons pris sont loin de représenter toute la

compter aussi avec une attaque contre Amiens
 à cause de sa grande importance stratégique.

Paris, 1^{er} juillet.

L'« Echo de Paris », ainsi que d'autres
 journaux qui connaissent les plans du gé-
 néral Guillaumat, gouverneur militaire de
 Paris, annoncent un nouvel exode en masse,
 la capitale étant désormais englobée dans la
 zone de guerre. Le Conseil municipal de
 Paris a voté un crédit pour faciliter l'hospi-
 talisation des enfants parisiens dans les vil-
 lages du Centre.

Milan, 2 juillet.

On mande de Paris au « Secolo » :

— Les renforts américains qui arrivent
 depuis des mois en France sont concentrés à
 l'arrière du front anglais pour envahir toute
 tentative de percée et défendre les ports mi-
 litaires de la Manche.

Londres, 2 juillet.

Du correspondant au front français de
 l'Agence Reuter :

— A Villers-Cotterets, lors de leurs der-
 nières attaques, les Allemands ont perdu une

perte en matériel de guerre des Anglais et des
 Français.

Dans un grand nombre de cas, les canons et les
 mitrailleuses ont non seulement été pris intacts, mais
 encore nos troupes ont pris tout le matériel néces-
 saire à leur mise en action, c'est-à-dire les caissons,
 les attelages et surtout d'importantes quantités de
 munitions. C'est ainsi que des centaines de canons
 et des milliers de mitrailleuses ont pu être retournés
 immédiatement contre l'ennemi.

Les chiffres donnés par le communiqué allemand
 montrent quel grand but nous avons atteint jusqu'ici :
 nos chefs militaires ne visent pas à atteindre une
 ligne géographique, mais cherchent simplement à
 détruire le matériel de guerre de l'Entente en hom-
 mes et en armes.

Jamais les Alliés n'arriveront, même au moyen des
 forces américaines les plus importantes, à remplacer
 les troupes d'élite anglaises et françaises mises hors
 de combat au cours des batailles offensives livrées
 jusqu'ici.

Communiqués des Puissances Alliées

Paris, 2 juin (3 h.)

A l'Ouest de Château-Thierry une opération
 locale exécutée en liaison avec les Américains
 nous a permis d'améliorer nos positions sur
 le front Vaux-côte 204.

Le village de Vaux et les hauteurs à
 l'Ouest ont été enlevés par les troupes amé-
 ricaines.

Le chiffre des prisonniers fait au cours de
 cette action dépasse 200, dont 5 officiers.

Des coups de main entre Montdidier et
 Noyon et à l'Est de Reims, nous ont donné
 quelques prisonniers.

Près de Belloy et en Haute-Alsace, des
 tentatives ennemies ont échoué sous nos feux.

Paris, 3 juillet. (1 h.)

Entre Oise et Aisne, nous avons repoussé
 deux coups de main ennemis, à l'Est de
 Vignères.

Au Sud de l'Aisne, une opération de
 détail nous a permis de nous emparer du
 village de Saint-Pierre-Eglise, où nous avons
 fait une trentaine de prisonniers.

A l'Ouest de Château-Thierry, une contre-
 attaque allemande sur les positions conquises
 dans la région de Vaux par les Américains a
 complètement échoué.

De nouveaux prisonniers sont restés entre
 leurs mains. Canonnade intermittente sur le
 reste du front.

Londres, 1^{er} juillet. — Officiel :

Nos troupes ont pris hier d'assaut un poste ennemi
 établi dans le bois d'Avaley ; en outre, nous avons
 attaqué la nuit les tranchées ennemies à l'Ouest de
 Dernancourt ; ces combats nous ont permis de faire
 quelques prisonniers.

Au début de la nuit, des troupes originaires d'un
 des comités de l'Est de l'Angleterre ont exécuté une
 petite opération fructueuse au Nord-Ouest d'Albert :
 elles ont fait 34 prisonniers, pris quelques mitrail-
 leuses et amélioré nos positions. Une contre-atta-
 que ennemie a été repoussée plus tard.

L'artillerie allemande a été active au Nord
 d'Albert, au Sud-Ouest d'Arras, au Sud de Rebecq,
 dans la région de Meris et sur le canal Ypres-
 Comines.

Au cours d'heureuses opérations locales exécutées
 hier soir au Nord-Ouest d'Albert, nous avons fait plus
 de 50 prisonniers et nous sommes emparés de
 9 mitrailleuses. La nuit, nos troupes ont enlevé un
 poste ennemi au Sud de Morlaucourt.

Rome, 1^{er} juillet. — Officiel.

Les vaillantes troupes de notre XIII^e corps d'armée
 ont repris hier matin leurs opérations sur le haut
 plateau d'Asiago.

Le formidable col del Rosso a été conquis im-
 pécunément.

Le col d'Echele a été toute la journée le théâtre
 d'un combat acharné.

La vaillance de nos troupes a fini par briser la
 résistance opiniâtre de l'ennemi et la position dis-
 putée est restée entre nos mains.

Vers midi et ensuite l'après-midi, l'ennemi a exé-
 cuté deux violentes attaques contre le mont di
 Valbella ; décimés par notre canonnade, les masses
 ennemies ont été immédiatement arrêtées par notre
 infanterie et forcées de se retirer.

Nos aviateurs ont participé avec hardiesse à toutes
 les phases du combat.

Il est établi que l'ennemi a subi le 29 juin des per-
 tes extraordinairement lourdes.

Nous avons fait prisonniers 88 officiers et 1.935
 soldats.

Grâce à leur décision et à l'appui efficace de notre
 artillerie, les pertes de nos troupes ont été très
 minimes.

Les opérations ont été hier généralement norma-
 les tout le long du front.

Dans la vallée de Laane et dans le secteur de
 Nozzolo (Judicarie), nous avons surpris de petits
 postes ennemis, fait quelques prisonniers et pris
 quelques mitrailleuses.

Dans la région de Zugna, nous avons repoussé des
 attaques autrichiennes.

automobile blindée d'un nouveau modèle.

Ses dimensions ne représentent que le quart des
 des anciens tanks ; elle n'a que trois servants,
 dont un pour le moteur et les autres pour
 les mitrailleuses. Ce petit tank vient beaucoup
 plus facilement à bout des obstacles et offre
 une moins grande cible à l'artillerie.

Paris, 30 juin.

Le capitaine Marcel Doumer, commandant
 d'une escadrille, a été tué au cours d'un
 combat dans les airs près de Villers-Cotterets.
 Il était le fils de M. Paul Doumer, sénateur
 et ancien président de la Chambre, qui perd
 ainsi son troisième fils pendant cette guerre.

Paris, 1^{er} juillet.

Le fils de Jean Jaurès, lieutenant dans
 l'armée française, est porté manquant depuis
 le 3 juin.

Paris, 1^{er} juillet.

Le « Matin » apprend de Boulogne que le
 préfet du Pas-de-Calais a visité la ville
 d'Arras ; elle ne compte plus que 426 habi-
 tants qui lui ont déclaré qu'ils voulaient
 rester.

La Guerre sur Mer

Berlin, 2 juillet.

L'Amirauté britannique annonce officielle-
 ment que le navire-hôpital « Flodoverry
 Castle » (11.423 tonnes brut) a été torpillé
 et coulé le 27 juin, à 10 h. 30 du soir, au
 Sud-Ouest de Fastnes. Deux cent trente-
 quatre hommes de l'équipage manquent à
 l'appel.

A ce sujet, l'Agence Wolff fait remarquer
 que dans ce cas, comme du reste pour toutes
 les affirmations du même genre de l'Ami-
 rauté britannique, cette information n'est
 vraisemblablement pas conforme à la réalité
 et que la perte du navire-hôpital n'est pas
 due à un sous-marin allemand. D'après des
 rapports publiés ultérieurement, aucun de
 ceux qui étaient à bord du vapeur n'a aperçu
 un sous-marin ou une torpille. Le navire a
 sans doute touché une mine anglaise.

La Haye, 1^{er} juillet.

Une décision vient d'être prise par le
 gouvernement hollandais au sujet du convoi
 de navires en partance pour les Indes orien-
 tales.

L'Angleterre ayant refusé d'accorder le
 libre passage aux navires parce qu'ils avaient
 chargé des couleurs d'aniline d'origine alle-
 mande et un accord n'ayant pu intervenir, les
 marchandises à l'index ont été déchargées,
 de telle sorte que rien ne s'oppose plus au
 départ du convoi.

Berlin, 2 juillet.

La pénurie des bois de mines due à l'action
 des sous-marins et celle de la main-d'œuvre
 résultée de l'enrôlement d'un grand nombre
 d'ouvriers pour combler les vides dans l'ar-
 mée et la marine ont eu pour conséquence
 une diminution considérable de la produc-
 tion de charbon en Angleterre.

Le « Journal du commerce des charbons et
 du fer » du 18 mai écrivait que la situation
 de l'industrie charbonnière est devenue très
 critique, que l'extraction a diminué de 15 à
 25 p. c. et que les mines ont à faire face aux
 plus grandes difficultés.

Déjà plusieurs fabriques ont dû cesser le
 travail par suite de manque de combustible.

La situation s'aggrave tous les jours, au
 point que bientôt les fabriques et les ménages
 devront être rationnés.

Le programme du nouveau gouvernement belge.

Berlin, 2 juillet. — Télégramme.

Le nouveau chef du Cabinet belge Cooreman a
 déclaré dans le journal « Le Havre » qu'il poursui-
 vrait la même politique que son prédécesseur de
 Broqueville et que l'opinion de la Presse allemande
 affirmant que le nouveau cabinet modifierait les prin-
 cipes de la politique économique, est inexacte.

Cette première déclaration du programme du
 nouveau président du Cabinet belge justifie l'opinion
 qui a été émise, lors de l'annonce du changement
 ministériel, par la Presse des territoires occupés,
 surtout par la Presse flamande, partageant l'avis
 qu'on ne pourrait attendre de Cooreman aucun
 changement de la Politique de de Broqueville.

Les Flamands se souviennent trop bien de ce que
 Cooreman, lorsqu'il fut président de l'exposition
 universelle de Gand, fit tout ce qu'il put pour donner
 à l'exposition un caractère français.

En tous cas, le programme du nouveau gouverne-
 ment sera suivi, en territoire occupé, avec grande
 attention non seulement de la part des Flamands,
 mais aussi des milieux économiques wallons.

Dans cet ordre d'idées, il est intéressant de rap-
 peler, qu'au 21 juillet, se réunira une assemblée de
 sénateurs et députés belges qui s'occupera spéciale-
 ment des questions économiques.

DERNIÈRES DÉPÊCHES

Dépêches de l'Agence de Wolff. (Service particu-

Petites Chroniques

DE-CI, DE-LÀ

Côtelettes de baléme

Nos amis les Américains ont bien de la chance : voici qu'on nous annonce qu'ils peuvent se procurer, à raison de 1 fr. 20 la livre, d'excellentes côtelettes de baléme.

Des journalistes pince-sans-rire veulent bien prendre la peine de nous dire que les Yankees sont très friands de cette nourriture, qui, ajoutent-ils, « est brune et maigre, composée de grosses fibres et très tendre » ?

Au surplus, elle possède, outre toutes ces qualités éminentes, qui feront venir l'eau à la bouche à de moins gourmands que moi, une saveur spéciale à laquelle on s'habitue facilement.

Ne pourraient-ils nous en envoyer un échantillon ?

En échange, nous leur expédierions très volontiers quelques tonnes de rutabagas, de la charcuterie canine et je demanderais au patron du restaurant où je prends habituellement mes repas de joindre à cet envoi une de ces délicieuses cuisses de chat dont il a la spécialité.

Faisons même mieux !

Si nos amis ne sont pas trop chiches, envoyons-leur, supplémentairement, franco de port et d'emballage, par la voie diplomatique, un litre d'un breuvage qu'ils ignorent certainement mais qui a ici une vogue étonnante : je veux parler du lait de pompe.

Cela vaut bien, je crois, une côtelette de cétaclé !

Cette fois, les Américains verront qu'ils ont tort de se vanter : il y a longtemps que nous les avons dépassés en matière de prodiges alimentaires.

Et nous n'en sommes pas plus fiers pour ça.

Et nous ne remplissons pas de nos exploits culinaires les colonnes de la presse mondiale !

Ah! bien, non!

P. R.

Nos Joyeux Paysans

Nos bons paysans se sont réunis dernièrement à Bruxelles et vous ne devinez jamais pourquoi. Je vous le donnerais en cent, en mille et je prolongerais les exclamations en une litanie aussi longue que celle de M^e de Sevigné. Que vous ne devinez pas plus.

Ces braves paysans ont faim ! Ils demandent des rations supplémentaires de pain, de riz et de lard, surtout de lard.

Nous savions déjà que nos ruraux ont bon appétit.

Qui en douterait pourrait s'en convaincre dans les plus chics restaurants. Il n'y en a vraiment plus que pour eux.

Et pourtant ils ont faim ! Du moins ils le disent.

Je m'étonne qu'ils n'aient pas dit aussi qu'ils avaient soif et n'aient pas réclamé le monopole pour la consommation du Bourgogne ; car il est à remarquer qu'ils ne boivent plus que le jus divin de la treille. La bière, ou du moins ce qu'on nous vend sous ce nom, c'est bon pour ces repus de la ville.

Pour du culot, ces bons hommes ont du culot !

Ils ont des figures comme des pleines lunes, des fessards comme des mappemondes et ils ont faim ! Peut-être est-ce l'excès de travail que leur procure la comptabilité de leurs monceaux de billets de 100 et de 1000 mark qui les affame de la sorte.

Mais peut-être bien qu'il y a paysan et paysan.

Il y a les riches fermiers et il y a aussi les ouvriers agricoles. Or, de tout temps, la coutume a voulu que ceux-ci partagent la table du maître. Alors, tout s'explique.

Le maître voudrait nourrir son personnel avec les produits du Comité National. Il pourrait ainsi avoir le pain à 41 centimes le kilo et revendre sa farine à 15 frs, il pourrait le nourrir de lard et de riz, en vendant à poids d'or ses chers cochons, engraisés avec des pommes de terre consommées à présent par ses gens, et nos gros censeurs pourraient accumuler encore un peu plus de mark pour fréquenter les tripots et les lupanars de la ville.

Et ces gens ont faim ! Le cœur m'en saigne. Ces gens méritent une leçon et une bonne.

Que les autorités exproprient tout simplement la terre et envoient nos affameurs défricher les bruyères de la Campine, pendant que les chômeurs des villes traitent cultivier, pour le compte de tous, les riches terres de labour.

Messieurs n^s paysans seraient alors soumis au régime que nous impose le fameux Comité dit National et probablement qu'alors ils n'auraient plus faim !

Le « Central Vlaamsch Persbureau » communique :

Dans la séance du Raad van Vlaanderen du jeudi 27 juin, Monsieur le Chargé de Pouvoirs Brijis a donné lecture de l'article paru dans la « Kölnische Zeitung » du 25 courant, sous le titre « La Flandre et l'Allemagne » concernant la proclamation du jeudi 20 juin du Raad van Vlaanderen.

Cet article a produit sur l'assemblée une impression favorable qui fut encore renforcée lorsque Monsieur le Chargé de Pouvoirs annonça que Monsieur le Gouverneur-Général déclare dans sa réponse à la réception de cette proclamation, qu'il est entièrement d'accord avec les considérations de cet article.

ARRÊTÉS

concernant les courroies et câbles de transmission.

Toutes les courroies et tous les câbles de transmission qui devaient être déclarés conformément aux arrêtés des 27 septembre 1916 (Bulletin officiel des Lois et Arrêtés pour le territoire belge occupé, p. 2781) et 27 juin 1917 (Bulletin officiel des Lois et Arrêtés pour le territoire belge occupé, p. 3955), doivent, sur invitation soit générale, soit spéciale, de l'« Abteilung für Handel und Gewerbe » (Section du commerce et de l'industrie), être livrés contre paiement d'une indemnité, aux dates et aux dépôts de livraison que celui-ci indiquera.

L'obligation de livrer s'applique aussi à toutes les courroies et à tous les câbles de transmission détenus ou employés postérieurement à la date du 10 octobre 1916.

Sont exemptés, jusqu'à nouvel avis, de l'obligation de livrer : les entreprises industrielles spécialement autorisées par l'« Abteilung für Handel und Gewerbe » ainsi que les entreprises rentrant dans une des catégories suivantes, pour autant qu'elles marchent déjà actuellement :

1) Charbonnages et usines à coke ;
2) Usines à gaz, usines à eau, usines distribuant des courants électriques affectés exclusivement à un service d'intérêt public ;
3) Mines de phosphate et usines à phosphate ;
4) Chemins de fer à voie étroite et vicinaux ;
5) Tramways ;
6) Théâtres et cinémas, pour autant que le courant qu'ils emploient ne soit pas, en même temps, utilisé par d'autres entreprises industrielles.

L'exemption de la livraison obligatoire est restreinte aux courroies et câbles de transmission effectivement en service.

S'il n'est pas donné suite d'une façon complète et régulière à l'ordre de livrer, l'enlèvement pourra se faire par contrainte et sans indemnité, sans préjudice de poursuites pénales.

L'« Abteilung für Handel und Gewerbe » est autorisée à prendre des dispositions réglementaires en vue d'assurer l'exécution du présent arrêté ainsi que des arrêtés des 27 septembre 1916 et du 27 juin 1917. Elle a aussi le droit d'autoriser des exceptions à l'obligation de livrer.

Bruxel, le 29 juin 1918.

Der Generalgouverneur in Belgien.

Freiherr von FALKENHAUSEN,

Generaloberst.

Chronique Locale et Provinciale

Jury d'homologation de certificats d'études moyennes et d'examens préparatoires.

AVIS

La prochaine session du jury d'homologation de certificats d'études moyennes et d'épreuves préparatoires à l'enseignement supérieur, institué par l'article 7 de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891, s'ouvrira au mois d'août de cette année.

Les demandes d'homologation de certificats d'études moyennes et les prises d'inscriptions aux épreuves préparatoires à l'enseignement supérieur, doivent être faites, entre le 16 et le 26 juillet prochains, au président de l'administration civile (Président der Zivilverwaltung) de la province et, pour la province du Brabant, également au Ministère des Sciences et des Arts, section de l'Enseignement supérieur, rue Hydraulique, 14, Bruxelles.

Il ne sera plus donné suite aux demandes d'homologation reçues après ce délai.

Quant aux inscriptions aux épreuves préparatoires, après le 26 juillet prochain, elles ne seront plus reçues que pour les trois catégories suivantes de récipiendaires :

1. Pour ceux dont le certificat d'études moyennes a été refusé par le jury et qui voudraient se présenter à une épreuve préparatoire, au cours de la prochaine session ;

2. Pour ceux dont le certificat d'humanités a été admis par le jury et qui voudraient subir, au cours de la même session, l'épreuve préparatoire aux grades de candidat en sciences physiques et mathématiques et de candidat-ingénieur ;

3. Pour ceux dont le certificat d'études d'humanités a été admis par le jury et qui voudraient, en subissant l'une des épreuves complémentaires prévues par l'article 51 de l'arrêté royal organique du 14 octobre 1890, modifier par l'arrêté royal du 10 février 1896, rendre ce certificat valable pour l'admission à un examen académique autre que celui qui s'y trouve mentionné.

— Où étiez vous ?

— Dans les Galles du Sud. Le type avec lequel je suis partie pour Sydney m'a abandonnée... oui, m'a abandonnée, comme un chien dans le ruisseau.

— Canaille! coassa la vieille femme, tout en buvant un verre de whiskey.

— Alors, je m'en allai avec un Chinois, et j'ai vécu avec lui un peu de temps. C'est affreux, n'est-ce pas ? dit-elle avec un rire lugubre, en s'apercevant de l'expression de dégoût du visage de l'avocat.

Mais les Chinois ne sont pas méchants ; ils traitent les pauvres filles bien mieux que les autres types. Ils ne vous battent pas à vous tuer et ne vous entraînent pas sur le plancher par les cheveux ! C'est encore les meilleurs de tous !

— Misérables ! bégaya la mère Guttersnipe, à moitié affolée. Je leur arracherai le cœur !

— Je crois qu'il faut que je sois devenue

Les récipiendaires de ces deux dernières catégories sont tenus de déclarer, en déposant leurs certificats d'études moyennes entre les mains de M. le Président de l'Administration civile ou au Ministère des Sciences et des Arts, s'ils ont l'intention de subir l'épreuve préparatoire au cours de la prochaine session.

De plus amples renseignements concernant le jury d'homologation sont fournis, sur demande, par le Ministère des Sciences et des Arts, section de l'Enseignement supérieur, rue Hydraulique, 14, Bruxelles, et par les administrations civiles provinciales.

AVIS

Conformément à l'arrêté de M. le General-Gouverneur in Belgien (Gouverneur général en Belgique) du 20 juin 1918, pris en vue de réprimer le trafic usuraire de bétail et des viandes, l'exercice, à titre professionnel, du commerce de bétail et de viandes est subordonné à une autorisation spéciale écrite, même pour les commerçants ayant pratiqué ce commerce pour leur compte dès avant le 1^{er} août 1914.

Ces prescriptions s'appliquent aux commerçants qui pratiquent le commerce pour leur compte, aux industriels et aux associations qui, sans viser à réaliser des bénéfices, achètent ou vendent du bétail ou des viandes, dans l'exercice d'un commerce régulier, pour en approvisionner le public, aux industriels exploitant des fabriques de conserves de viandes ainsi qu'aux personnes, qui, en leur qualité de mandataires (commissionnaires, agents, acheteurs etc.) soit de personnes faisant par profession le commerce de bétail ou de viandes, soit d'industriels ou d'associations appartenant à une des catégories susmentionnées, achètent ou vendent du bétail ou des viandes.

En général, on délivrera des permis verts, mais les mandataires recevront des permis blancs sous forme d'un permis qui suppléera au permis vert délivré.

Les prescriptions de l'arrêté de 20 juin 1918 ne sont pas applicables au commerce de viande en détail, c'est-à-dire à l'achat et à la vente de morceaux plus petits que des quart de bêtes.

L'autorisation sera, le cas échéant, accordée, d'un commun accord avec le « Gouvernements-Veterinär » (vétérinaire du gouvernement) par le « Präsident der Zivilverwaltung » (Président de l'administration civile) dans le ressort duquel se trouve l'établissement industriel du requérant.

Les demandes émanant de personnes dont l'établissement industriel se trouve à Grand-Namur (Amur, Jambes, St-Servais), à Dinant ou à Florennes doivent être adressées au Zivilkommissar (commissaire civil) compétent, dans les autres cas à la Ortskommandantur (commandantur locale).

A ces demandes il faut :

a) joindre une photographie non montée, qui sera collée sur le permis ;
b) une déclaration exacte renseignant si le demandeur fait le commerce pour son compte personnel ou pour celui d'un autre dont il faut indiquer le nom ou s'il entre dans la catégorie des personnes désignées par l'article 2 de l'arrêté, et

c) pour quelle province le permis est demandé.

Je fais observer que toutes les demandes doivent être faites immédiatement.

Namur, le 2 juillet 1918.

Der Präsident der Zivilverwaltung für die Provinz Namur

I. V.

gez. v. REKOWSKI.

—

Pour exploitation du public et contravention à l'intérêt général, conformément à l'arrêté de M. le gouverneur général pris en vue de réprimer le commerce usuraire avec les objets de première nécessité du 10 juin 1917, M. le président de l'Administration civile de la province de Namur a ordonné la confiscation du stock de marchandises du boucher Jaupin-Renoir, Namur, rue de la Croix, 21, ainsi que la cessation de son commerce pour la durée d'une semaine.

Le nommé Jaupin-Renoir a vendu de la viande de bœuf à des prix dépassant la normale.

—

Académie de Musique de Namur

Année Scolaire 1917-1918

Résultats des Concours

(SUITE)

COURS MOYENS

HAUTBOIS. — Professeur : M. I. VULNERS.

Radoux, Jean : 1^{er} prix avec distinction.

CLARINETTE. — Professeur : M. COLETTE.

Legrain, Maurice : accessit.

TROMPETTE, CORNET A PISTON. — Professeur :

M. LEFEVRE.

(Cornet à Piston). — Jamart, Alphonse : accessit.

Balafox, Ciprien : accessit.

(Trompette). — Dréze, Charles : 2^{me} prix.

VIOLON. — Professeur : M. DELWICHE.

Lorfevre, Rodolphe : 1^{er} prix.

Bothy, Léopold : 2^{er} prix.

VIOLON. — Professeur : M. DAVID.

Trousse, Arthur : 1^{er} prix.

Servais, Franz : 1^{er} prix.

Druant, Georges : 2^{er} prix.

VIOLON. — 2^e année, Professeur M. LAURENT.

Degrez, Renée (hors concours) : 1^{er} prix.

ALTO. — Professeur : M. LUFFIN.

Honincks, Léon : 1^{er} prix.

VIOLONCELLE. — (1^{re} année), Prof. : M. TURC.

Laurent, Raymond : 1^{er} prix.

—

folle... oui, pour sûr, continua Sal en écar-

tant de son front ses cheveux emmêlés, car, après avoir quitté le Chinois, je m'en suis allée, marchant droit devant moi, marchant toujours dans le bois, pour rafraîchir ma tête qui me brûlait comme du feu.

J'arrivai à une rivière où je me baignai, après avoir ôté mon chapeau et mes souliers. Mais voilà qu'il se mit à pleuvoir, alors je marchai jusqu'à la maison où on voulut bien de moi.

Oh! quels braves gens! Ah! ceux là ne m'ont sommée pas de questions sur l'état de mon âme, mais ils me donnèrent à manger et comme il y avait de bons pour moi...

Je leur dis un flux nom; j'avais si peur d'être repincée par l'Armée du Salut! Alors je tombai malade et je ne me rappelle plus rien. Ils m'ont dit que je n'avais pas ma tête.

Puis, je suis revenue chez grand-mère.

— Malédiction! la vieille femme, mais

VIOLONCELLE. — (2^e année), Prof. : M. TURC.

Clarembaux, Emilie : 1^{er} prix.

Fichet, Louis : 1^{er} prix.

PIANO. — (1^{re} année), Professeur : M. ABRAS.

Michaux, Pauline : 2^{me} prix.

PIANO. — (1^{re} année), Professeur : M. ANTOINE.

Troisfontaine, Blanche : 1^{er} prix.

Thiry, Renée : 1^{er} prix.

Degrez, Louise : 2^{me} prix.

PIANO. — (2^{me} année), Professeur : M. ABRAS.

Dahin, Lucie : 1^{er} prix.

Minet, Germaine : 1^{er} prix.

Servotte, Blanche : 2^{me} prix.

Pany, Constance : 2^{me} prix.

Marique, Denise : accessit.

Dosimont, Paul : accessit.

PIANO. — Professeur : M. ANTOINE.

Willemart, Alfred : 1^{er} prix.

Radoux, Jean : 1^{er} prix.

A suivre.

Chronique Judiciaire

C'est hier que les premiers débats judiciaires ont eu lieu devant le nouveau tribunal allemand.

Dans l'auditoire on remarque la présence de quelques avocats, huissiers et greffiers attirés par la curiosité.

Les accusés sont : Houdmont Hypolite qui, sous prétexte qu'il connaissait un officier allemand par l'entremise duquel il pourrait envoyer des colis et de l'argent aux prisonniers en Allemagne, s'était fait donner par Mme Hélène Lessire, de Louge, dont le mari se trouve dans une prison allemande une vingtaine de colis de vivres et de linge ainsi qu'environ 500 marks en argent comptant.

L'accusé n'a trompé sa victime rien que pour soustraire ce qu'il prétendait faire envoyer en Allemagne. Il se voit infliger une peine de 4 mois de prison et de 500 francs d'amende.

Puis comparaissent Lempereur Arthur, 18 ans, Lempereur Fernand, 16 ans, et Eloy Louis, 16 ans.

Ils ont été condamnés le premier à 7 mois et les deux autres chacun à 5 mois de prison pour vol avec effraction.

Tous les trois avouent leur culpabilité.

Le tribunal les punit avec une sévérité relative vu le nombre toujours croissant des vols avec effraction.

Troisièmement on traite l'affaire Heuret, Justin.

Heuret Justin et Gomrée Aline, sont accusés d'avoir, le 24 avril dernier, tenté sur la route de Marche-en-Pré, d'assassiner Mlle Dubois à qui le premier accusé a arraché une sacoche contenant plus de 4000 frs.

Le premier accusé ne paie vraiment pas de mine, il a l'air du plus parfait bandit qui se puisse rencontrer au coin d'un bois.

Trouvée en possession de 2000 fr. en billets de banque belges qu'il a enlevés à sa victime, il en explique la provenance comme étant le produit de la vente de deux bœufs.

La seconde accusée s'était introduite dans l'intimité de la victime, sous prétexte de lui demander une place. C'est elle qui accompagnait la victime le jour du crime et l'avait attirée dans le chemin où l'attendait l'assassin. Celui-ci, armé d'un formidable gourdin, en assena plusieurs coups sur la tête de Mlle Dubois, qui ne dut son salut qu'à un véritable miracle.

Les deux accusés qui sont déjà gratifiés tous deux d'un casier judiciaire se voient condamnés : Heuret à 6 ans de travaux forcés et sa complice à 4 ans de la même peine.

La victime rentrera en possession de son pécule.

Le dernier accusé est Michaux Théophile, de Ohey, qui, pour attentat à la pudeur sur une jeune fille de 7 ans, est condamné à 1 an de prison.

L'instruction à l'audience ainsi que les plaidoiries ont lieu en allemand, mais traduites au fur et à mesure par un excellent interprète.

Messieurs les magistrats Cochon, dormez bien, on se passe parfaitement de vous.

—

VILLE DE NAMUR

Local du Cercle Scientifique

" Cours d'Education Générale "

rue des Dames-Blanches

Jeudi 4 juillet 1918, à 6 heures, grande soirée artistique, au profit du Cercle Scientifique-Cours d'Education Générale : 1. Les Revenants, pièce en 3 actes de Henrik Ibsen ; 2. L'Ecran Brisé, comédie en 1 acte ; 3. Causerie par M. Georges Honincks, avocat, sujet : Le Théâtre d'Ibsen.

Prix des places : Loges 3 fr. ; Fautuils d'orchestre, Balcons de Face, 2.50 fr. ; Parquets, Balcons de Côté, 1.75 fr. ; Amphithéâtre, 1.00 fr.

La location est ouverte à l'Eden-Taverne. Les cartes permanentes du Cercle Scientifique ne donnent pas droit à cette soirée.

Pour le Comité :

Le Secrétaire, Arthur CHARLIER.

Le Président, Alphonse DELONNOY.

—

Théâtre de Namur

Dimanche 7 juillet 1918, à 5 h. 1/2

Représentation extraordinaire de la Tournée Duquesne et sa remarquable Troupe

LA GAMINE

comédie en 4 actes, de MM. P. Feber et H. de Gorsse.

Maurice Delannoy

Simoneau

Vergneau

Alcide

Pierre Sernin

Pichu

Colette

Nancy Vallier

Hortense

Mlle Pigeois

Aglaé

Léonie

Demousse

Marika

Location ouverte chez M. Casimir, 43, rue Emile Cuvelier. Les enfants paient pleine entière.

Prochainement : « Aida », avec le concours de Mlle Storga, MM. Goffin et De Marsy.

—

d'un ton de voix si tendre que cela semblait

être plutôt une bénédiction ; alors, comme honteuse de cette émotion momentanée, elle se hâta d'ajouter : « Va au diable ! »

— Et les gens qui vont ont recueillie ne vous ont jamais parlé de cet assassinat demandait Calton.

Sal secoua la tête.

— Non. C'était bien loin dans la campagne, et on n'y sait jamais rien, n'est-ce pas ?

— Ah ! cela explique tout. Maintenant, voyons, racontez moi ce qui s'est passé la nuit où vous avez amené M. Fitzgerald auprès de la « Reine ».

— Qui est-ce ? demanda Sal étonnée.

— M. Fitzgerald, le gentleman auquel vous avez porté la lettre au club de Melbourne.

— Ah ! c'est lui ? Je ne connaissais pas son nom ?

Calton approuva, d'un air satisfait.

—

THÉÂTRES, SPECTACLES ET CONCERTS

NAMUR-PALACE, Place de la Station.

Programme du 28 juin au 4 juillet

Au cinéma : « Sans Foyer », grand drame en 6 part ;